

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 8 kor. Negyed évre — — — 2 kor.
 Fél évre — — — 4 „ Egyes szám ára — — 16 fill.
 Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Előfizetési felhívás!

Alólirott lapszerkesztőség tisztelettel kéri a t. közönséget, hogy — méltányolva lapunknak a háboru kitörése óta teljesített hazafias munkáját — minél számosabban kegyeskedjenek a lapra előfizetni.

Lapunk a megyei és helyi hirszolgalaton kívül a háboru kezdete óta hűségessé és pontosan bocsátja sürgőssé a t. nagyközönség rendelkezésére s ezután is azon lesz, hogy a harctéri eseményekről szóló távirataival az olvasó közönséget már a napilapok megjelenése előtt tájékoztassa a világháboru folyásáról.

1917. január 1-ével az ötödik évfolyamba lépő „Szászváros és Vidéké”-re új előfizetést nyitunk s kérjük a t. közönséget, hogy az amugy is áldozatok árán fentartott lapunkra előfizetni kegyeskedjék.

A hátralékos előfizetési-díjak mielőbbi beküldését szintén ez uton is tisztelettel kérjük.

Mindennemü hirdetések felvételét jütányos árban eszközli a lap kiadóhivatala (a Szászvárosi Könyvnyomda Rt.) Szászváros, Klastrom-u. 1., ahová a hirdetések, előfizetési-díjak beküldendők, valamint lakáscím változások bejelentendők.

Előfizetéseket a „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.” papírüzletében is lehet eszközölni.

A lap előfizetési ára, dacára a megcsappant bevételeknek s az előállítási költségek emelkedésének, ezután is egy évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K lesz.

Remélve, hogy a t. megyei közönség s különösen Szászváros város és a szászvárosi járás közönsége fokozottabb mértékben fogja lapunkat támogatni, maradtunk

hazafias tisztelettel:

Szászváros, 1917. július 22.

a „Szászváros és Vidéké”
szerkesztősége.

— A korai burgonya maximális ára. A hivatalos lap legutóbbi száma a Közlelémezési Hivatal elnökének körrendeletét közli. A rendelet értelmében a korai burgonya maximális ára további intézkedésig 50 K. Ebben az árban Ujvidék törvényhatósági város kivételével, ahol ez az ár a piaci átvételre értendő, a vasúthoz, illetve a hajóállomáshoz történő szállítás költsége is mindenütt befigyeltetik.

Gabonaárak és sztrájk.

Jellemző tünete a mai háborus állapotainknak, hogy a gabonaárak megállapítása agitációs anyag lehet. Azzá akarják tenni a szocialisták, akik bejelentették a küzdelmet a gabonaárak megdöntésére és érdekszervezeti gyűlésükön megállapított ultimátumukban kijelentik azt is, hogy céljuk kivívására még a sztrájk fegyverét is igénybeveszik. Meg vagyunk győződve, hogy a kormány hidegen fogadja ezt az ultimátumot, minden rendelkezésre álló erővel és hatalommal megfogja védeni a termelő gazdatársadalmat az ő jogos érdekeiben, amelyek távolról sem találnak kielégítést és megnyugtatót az ármaximálásban, mert a csekély mértékben felemelt gabonaárakban nincs meg a fedezete annak a többletnek, amelyet a gazda idej termelésének magasabb költségeiben viselni köteles.

A gazda a konjunkturát ki nem használhatta, az ő termelése lön első sorban lefoglalva és maximálva. Minden áremelkedés a gazdát nyomta és szoritotta a védekezés teljes kizárásával, összekötött kezekkel volt kénytelen túrni minden kartell garázdálkodását, hiába könyörgött a mezőgazdasági termeléshez szükséges iparcikkek ármaximálásáért, ezt meg nem hallgatták, a szabad forgalmat az ő terményeiben vissza nem állították, ami egyedüli korrektúra lett volna annak az uzsora helyzetnek, amibe a viszonyok következtében a gazda belekerült.

A most nagyon mérsékelt felemelt gabonaárak mellett is a gabonaárak ellen legkevesebb joggal panaszkodnak a szocialisták. A munkabérek sokkal magasabb arányban emelkedtek, mint a gabonaárak s ne feledjék el a szakszervezeti közgazdák, hogy Magyarországon a drágaságot soha sem a termelő csinálta, hanem gazdasági életünknek ez a fájdalmas, nehezen gyógyítható tünete kifejlődött a munkabérek állandó emelkedéséből, a felesleges közvetítés tulságos dédelgetéséből, amiben ismét nem a gazdák, hanem a szocialisták a bünösök. Nem a vámvédelem a gazda egyetlen jogos fegyvere az őt fenyegető kiuzsorázás ellen nem ez szülte a drágaságot, hanem az a belátástalan közgazdasági politika, amelyet a szakszervezetek feszítettek ki a munkás legerősebb fegyverével: a sztrájjal. Vádaskodás, fenyegetődzés helyett csendes beismerés volna kötelessége a szocialista tábornak, mert az rakta le alapjait a mai helyzetnek.

Termelőnek és fogyasztónak egyaránt meg kell nyugodni az idej terményárak maximálásában. Ez már kényeszerű folyamánya a helyzetnek. A gazda bizik Mezőssy Béla földmivelésügyi miniszter erélyében, határozottságában, hogy a szocialisták ultimátuma nem lesz forrás újabb károsodásának. A szocialisták pedig számoljanak lelkiismeretükkel, mikor a sztrájkot emlegetik. Ez a most kilátásba helyezett sztrájk talán még is komolyabban jó számba, mint valami ötletszerű bérmozgalom.

Köpeczi dr. Bocz Vilmos.

Tordán f. hó 20-án temették el Köpeczi dr. Bocz Vilmos kir. táblabíró a város közönségének óriási részvétele mellett. A temetésen a birói és ügyvédi kar, nagyenyedi ref. egyházmegye, melynek tanácsbírája és tordai ref. egyház, melynek presbitere volt, testületileg képviseltették magukat. Jelenvoltak az összes hivatalok képviselői s Torda város polgárságának tekintélyes része. Az általános is tisztelt és szeretett táblabíró elhunyt felett megnyilatkozott részvét csak beszélő bizonyosságai voltak annak, hogy benne egy minden tekintetben értékes férfiut vesztett el nem csak az igazságszolgáltatás, hanem a társadalom s egyéb intézmények.

Az elhunyt táblabíró életrajzi adatai a következők: Szászvároson, 1861. május 18-án született. Egyetemi tanulmányait kitünő sikerrel a kolozsvári egyetemen végezte. 1882-ben államtudományi államvizsgát, 1885-ben jogtudományi államvizsgát tett, 1889-ben jogtudományi tudorrá promoveálták. A birói vizsgát kitünő eredménnyel 1888-ban tette le a marosvásárhelyi kir. ítélőtáblánál. A birói pályára 1883-ban lépett mint a szászsebesi járásbiróság főgyakornoka, ahonnan hamarosan a nagyszebeni törvényszékhez rendelték be. Három év mulva, 1886-ban aljegyző lett a szászvárosi járásbiróságnál, további három év mulva már kitünő hírnevű albirója a hátszegi járásbiróságnak. Mint hátszegi albiró 1893-ban nőttül vette diákkori szerelmét, a szászvárosi ref. Kún-kollegium nagytudományu tanáranak, Vitus Lajos tanárnak és finom lelkű nejének bájos, nagyműveltségű és szellemes leányát, Vitus Idát, akivel a legboldogabb házasság életet élt. A tordai törvényszékhez 1894-ben nevezték ki birónak, ahol haláláig a kitünők között is mint első végig diszére volt a magyar igazságszolgáltatásnak. 1907-ben a VII. fizetési osztályba soroztatott be s kiváló birói érdemei elismeréséül 1913-ban Öfelsége ítélőtáblai birónak nevezte ki.

Nekünk szászvárosiaknak az utolsó két évtized alatt többször volt alkalmunk az elhunyt jeles táblabíró körünkben láthatni s elmondhatjuk, hogy dr. Bocz Vilmosban a nagyműveltségű, kedves, de szerény és előzékeny modorával mindenkit lebilincselő uriembert tiszteltük és szerettük.

A Tordán megjelenő „Aranyosvidék” c. lap a következőket írja róla:

Az Igazság istennője gyászt ölt magára: egyik legkitünőbb papja, a kitünő biró és ember, Bocz Vilmos dr. kir. ítélőtáblai biró, a tordai törvényszék páratlanul kitünő tudós bírája a folyó hó 18-ikán délután fél 3 órakor jobblétre szenderült. Gyászlobogók lengenek a törvényszék és a járásbiróság épületein, de a gyász, melyet e lobogók hirdetnek, nemcsak a törvényszéké s a járásbiróságé, hanem komoly gyásza az ország igaz-

ságszolgáltatásának. A tordai törvényszéknek egy igen erős oszlopa dőlt ki vele, a leg-erősebb oszlopa, melyre biztosan tudott támaszkodni a törvényszéki igazságszolgáltatás egész intézménye. Páratlanul sokat tudott, a tudományok minden terén otthon volt, jogi tudása, szakképzettsége pedig egyenesen bámulatos volt. Éltenek utolsó éveiben is, amikor már állandóan gyötörte kínzó betegsége, amely aztán hirtelen ki is oltotta e még sok hasznos munkára hivatott életet, fáradhatatlanul tanult s gyarapította tudásának gazdag tárházát.

Mint embert a makulátlan becsületesség, emberszeretet, szerető jóság és bátor szókimondás, — mint kartársat és barátot a ragaszkodás, megbecsülés és hűség s mint bírót az óriási jogászi tudás, az aprólékosságig is elmélyedő lelkiismeretesség, abszolút mértékű pártatlanság s igazságosság jellemezték. A gyász első fájdalomának hatása alatt nehezen is lehet elképzelni a tordai bíróságot Bocz Vilmos nagytudása nélkül, amelyből bíró és ügyvéd mindig gazdagon merithetett. Hiányozni fognak az ő gyönyörű stílusú, súlyos jogászi érveken felépült ítéleti indokolásai, melyekből mindig tanulhatott az ember és hiányozni fog az a klasszikus komolyság, mely nagyban járult hozzá annak az őszinte tiszteletnek kialakulásához, mely a tordai törvényszéket övezte. Elhunyt a legőszintébb gyászt váltja ki Torda város és a megye közönségében is, mely mindig méltányolni és értékelni tudta e kiváló bírónak elsőrangú kvalitásait és megilletődve csatlakozunk e gyászhoz, mi az Aranyosvidék is.

A gyászeset alkalmából a tordai kir. törvényszék a távollévő elnök helyettesítésében dr. Dézsi Ferenc tvszéki bíró elnökle mellett teljes ülést tartott a folyó hó 19-ikén, melyen a járásbíró, ügyészség s ügyvédi kar tagjai is megjelentek. A teljes ülésen dr. Dézsi Ferenc meghatározó szavakkal parentálta el a törvényszék nagy halottját s indítványt tett emlékének méltó megörökítése tekintetében. Dr. Vertán Endre az ügyvédek nevében adott kifejezést a részvételnek és csatlakozott a bírák gyászának kifejezéséhez.

Pénteken délután helyezték örök nyugalomra a szivbajban elhunyt kiváló bírót a kartársai, az ügyvédek s a közönség óriási részvéte mellett. A koszorúkkal borított ravatal mellett a gyászházban Nagy Mózes ref. lelkész mondott gyönyörű gyászbeszédet s imát, majd a bírák s ügyészek nevében Csegezy Gyula tordai tvszéki táblabíró bucsuzott el a halottól mély érzésű s magas szárnyalású beszédben.

A megboldogultat a temetőben a sírnál dr. Nagy Károly kolozsvári ref. theol. tanár gyönyörű mindenkit könnyekig megható beszéddel bucsuztatta el.

A család a következő gyászjelentéssel tudatta a szomorú hírt: Alólirottak mélyeséges fájdalommal tudatják, hogy a szeretett jó férj, testvér, sógor, vő, nagybátya és rokon Köpeczi dr. Bocz Vilmos kir. táblabíró, a nagyenyedi ref. egyházmegye tanácsbírája, az ótordai ref. egyház presbytere, élete 56-ik, boldog házasságának 24-ik évében f. hó 18-án, d. u. fél 3 órakor, hosszas szenvedés után hirtelen jobblétre szenderült. Gyásszal bevont templomában, kezében lefordított fáklyával, mélyen kesereg az igazságszolgáltatás istennője egyik legderékabb hívének elvesztése felett, kinek drága érc volt becsületessége; sziklaszilárd a jelleme; szeretet zománcával bevont, a mélység és magasságok között, borotvaéles elmével és biztos léptekkel járó igazságossága; alázatos az Istenben való öntuda-

tos hite, akire ráillik a próféta szava: „A bölcsök fénylenek, mint az égnek fényessége.“ És amíg kezében az igazság éles fegyvere, addig szívében a szeretet édes melege, melyet gazdagon árasztott azokra, kiket szeretetébe felemelt Igazság s szeretet egymásba borulva méltán ölthetnek gyászt s zokogva mondhatják: elesett a mi fejünk ékes koronája. Hült tetemeit f. hó 20-án d. u. 3 órakor temetjük el, az ótordai köztemetőbe. Legyen áldott az emlékezete! Torda, 1917. július 18. Özv. Köpeczi dr. Bocz Vilmosné Vitus Ida, mint bánatos neje. Köpeczi Bocz Soma, mint testvére. Vitus Lajos és neje Losonczy Zsuzsanna, mint apósa és anyósa. Bocz Sománé Varga Janka, özv. Bocz Gézané Grün Lujza, Schweiger Nándorné Vitus Malvin, Schweiger Nándor, mint sógornői és sógora. ifj. Köpeczi Bocz Soma, Köpeczi Bocz Dezső, Köpeczi Bocz Zoltán, Schweiger Erzsike, Schweiger Lajos, Schweiger Malvin, mint unokaöccsei és unokahugai.

ifj. Firtos Ferenc.

Szászváros, 1917. július 23.

Felsőbencédi Firtos Ferenc tüzérhadnagy, repülőtiszt — Firtos Ferenc Kún-kollegiumi tanár fia — (amint már megirtuk) az oroszromán fronton a hazáért, a királyért vívott légi harcban hősi halált halt. A 39-ik repülőszázad Csikszeredában állomásozik s felderítő szolgálatot ott végez ez a merész, halálraszánt csapat. Firtos Ferenc tüzérhadnagy ide volt beosztva, itt vitte végbe naponként merész bravurjait, melyek az ellenséges hadállások felderítésén kívül, az ellenséges repülőekkel vívott légi harcokban szereztek neki s így a magyar katonának — tiszteletet, becsületet és szeretetet. Már mint tüzértiszt is mindig a legveszélyesebb helyeken — mint megfigyelő — teljesített szolgálatot. Szinte kereste a veszélyt, amit bizonyít az is, hogy ő maga kérte a repülőkhöz való beosztását. Nem törődve szüleinek, hozzátartozóinak aggodalmaival, haladt vágyainak szárnyán fel a magasba, az ezernyi veszéllyel teli harcvonalba. Tanári diplomájával, széleskörű tudásával, az élet rózsás reményeivel, ifju szívének a hazáért való lángolásával igyekezett szolgálni a hazát s ideális lelke az örökké mosolygó kedves ifjút a legveszélyesebb helyekre vonzotta. Itt közöljük a hozzánk intézett két tábori-lapját, melyek fényes bizonyítékai a magyar hősiességnek s az ő hazaszerető lelke abbeli örömeinek, hogy vágyai teljesültek:

Wiener Neustadt, 1917. márc. 29.

Kedves Szerkesztő Úr,

minthogy a tábori postaszámot kényelmesebb lakáscímmel, földi hazámat pedig a földön és vizen kívül még a levegővel is megnöveltem, lévén folyamodványom révén (protekciónélkül körülbelül 2000 pályázó közül!) a repülőtisztiskolában, nagyon szépen kérném a már régóta nélkülözött b. lapját ideküldetni. Kivánok egyébként nagyon boldog ünnepeket s mellesleg jegyzem meg, hogy a repülésnél istenibb élvezet nincsen. Szívvel üdvözlö Firtos Ferenc.

Repülőtér, 1917. május 24.

Kedves Szerkesztő Úr,

látja, megértem azt, amire vágytam: repülő vagyok s már künn is a fronton és a szűkebb értelemben vett édes hazai szolgálatában, messze-messze Csikországbán. Nő igaz, hogy a „sógor“ kommandója alatt, de hát az se baj. Sajnálom, hogy odahaza sehol sem láthattam. Üdvözlö szívből Firtos, repülőhadnagy.

A sors könyvébe megvált irva végzete, a világháboruban, a hazáért való titáni küzdelemben neki is — mint sok százezernek — el kellett pusztulnia. Elmulása, halála hősi volt.

A család a következő gyászjelentést küldte szét: Mély fájdalommal tudatjuk, hogy nemes, jó gyermekünk, az angyali jószágú testvér és rokon Felsőbencédi Firtos Ferenc tartalékos tüzér- és repülő-hadnagy, életének 26-ik évében július 18-án, az oláh fronton vívott légi harcban hősi halált halt. 20-án kísérték bajtársai és Csikszereda szerető népe a vasúthoz, hogy édes fiunkat szülővárosába haza hozzuk, hogy köröttünk aludja csendes, béke álmát. Július 23-án d. u. 5 órakor kísértük a szászvárosi vasúti állomásról a ref. sirkertbe. Szászváros, 1917. évi július hó 22-én. A gyászoló család.

A bajtársak a következő gyászjelentést adták ki: In tiefer Trauer geben wir Nachricht von dem Hinscheiden unseres lieben, unvergesslichen Kameraden Franz Firtos von Felsőbencéd Leutnant i. d. R. im k. u. k. F. K. R. Nr. 16. Beobachteroffizier der Fliegerkomp. 39. Besitzer der S. M. V. M. und der B. M. V. M. mit Schwertern welcher am 18. Juli 1917 in heldenmütigen Luftkämpfe als Held fürs Vaterland gefallen ist. Fliegerkompagnie 39.

A „Csiki Lapok“ c. szikszeredai ujság a légi harcot így írja le:

Kora hajnalban, mikor a békés emberek még javában aludtak, csak a harcvonalban levők szemé örködött, ismét gépere szállt, rendes iveit leírta és azután nyilegyenesen repült az ellenséges vonalak fölé. A startnál azzal bucsuzott kollégájától, hogy ma ellenséges repülővel fog küzdeni. Hangja a rendíthetetlen bizalomé volt. Két ellenséges gép támadta meg egyszerre. Készült rá, várta őket, hisz hozzá volt szokva. Harcait mindig az ellenséges vonalak felett vívta, rá nézve hátrányosabb körülmények között. Ezuttal két gép támadta meg. Mindkettővel egyszerre vívta meg a harcot, mely rá nézve végzetesen dőlt el. A gépfegyverek ontották rá a tüzet és ő utolsó lehelletéig viszonzta azt. Több golyótól találva még akkor is lötte az ellenséges gépeket, mikor pilótája négy leg-súlyosabb sebből vérzett. — Egyik ellenséges géppel már végzett. De egyszerre csak elakadt gépfegyverének hangja. Pilótája óriási nehézségek között, emberfeletti erővel vissza tudta még vezetni az erős tűz alatt tartott gépet a mi vonalainkhoz. A gép simán, sok helyen megsebezve ugyan, leszállt a mi földünkre, de akkor már a hős repülőtiszt halott volt, pilótája pedig a legsúlyosabb sebekből vérezve eszméletlenül maradt gépében.

Consummatum est! A derék, nagytehetségű ifju hősi szíve megszűnt már dobogni, a mosolygó, okos szemű, nemes szívű ifju — a mi városunk szülötte — meghalt a hazáért. Fájdalommal, de büszkeséggel gondolunk rája s szülői mély gyászában igaz részvételt osztozik e város lakossága s mindenki, aki Őt ismerte.

A hősi halott hazaszállított földi részeit f. hó 23-án temették el hősokeket megillető katonai pompával. A koporsót a katonai disz-század valamint a polgári lakosság a g. kel. templom előtt várta. A gyászkocsi mellett 24 fehérruhás, zöldkoszorus leány lépdelt. A városi polgári lakosság óriási tömege kísérté utolsó útjára a hős katonát. A temetőben Bodor János ref. első pap mondott megható, magas szárnyalású gyászbeszédet, melynek hatása alatt könnyek toluultak a szemekbe.

Szem nem maradt szárazon e temetésen. Az ifju hős halála feletti őszinte részvét még

a legkérgesebb sziveket is meghatotta. A koszorúk és virágok sokasága, az őszinte, igaz részvétnek mindmegannyi külső jele, borította az ősi székely vérből származó derék, nemes és vitéz hős sirhantját.

Isten veled, Te derék hős, Isten veled ifjú barátunk, drága hazánk s mindnyájunk bátor védelmezője! Pihenj csendes az édes hazai anyaföldben! Emléked örökké élni fog a mi és az utódok szívében, Isten veled!

ifj. Sz. K.

NAPI HIREK.

— **Kinevezés.** A földmivelésügyi miniszter Létay Gyula m. kir. erdőmérnököt, a dévai járási m. kir. erdőgondnokság vezetőjét m. kir. főerdőmérnökké nevezte ki.

— **Kitüntetés.** A király Falb Nándort, a 71. gy.-ezred tart. főhadnagyát, az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért a katonai érdemkereszt 3-ik osztályával a kardokkal tüntette ki.

— **Áthelyezés.** Krajcsovics János szászvárosi máv. hivatalnok szolgálati érdekéből Piskire helyeztetett. Helyét Székely Árpád vulkáni forg. díjnok tölti be.

— **Halálozás.** Sulyos csapás érte Radó Albert szászvárosi kereskedőt: neje f. hó 19-én Kolozsvárt hosszas szenvedés után 62 éves korában, boldog házasságuk 46-ik évében meghalt. Halála városzerte mély részvétet keltett. Az elhunyt férje és fia, dr. Radó Izidor ügyvéd — lapunk munkatársa — a kedves halottat hazaszállították s f. hó 21-én temették el. A temetésen részt vett a hitközség valamennyi tagja. A népes gyászmenet a vasuti állomástól kísérte a halottat a temetőbe, ahol dr. Friedmann József főrabbi megható gyászbeszédében méltatta a dolgos, Istenfélő asszonyt, a hű feleséget s az ővéit forrón szerető anya életét. A Szászvároson általános ismert család gyászában nagyszámu és kiterjedt rokonság is osztozik.

— **A 82-esek a hadikölcsönre.** A helyben állomásozó 82-ik gyalogezred tisztikara a hatodik hadikölcsönre idáig 75000 K-át jegyzett. A hadikölcsön-biztosítással kapcsolatos jegyzések a következők: Gereöffy Géza hadnagy 12000, dr. Lengyel Gyula orvos 10000, Berecz István hadnagy 6000, Balog Miksa főhadnagy 5000, Berecz Gyula hadnagy 5000, Ferenczy Jenő László hadnagy 5000, Nagy Domokos hadnagy 5000, Gál András hadnagy 5000, Piry József hadnagy 5000, Czikmántory Endre hadnagy 5000, László Zsigmond zászlós 5000, Fábrián Ferenc hadnagy 2000, Haim Lipót egyéves önk. 5000 K.

— **Esküvő.** Róna Jenő megyeszerte ismert szászvárosi jóhírnevű fényképész Budapesten f. hó 31-én tartja esküvőjét Rác Margit urleánnyal. Gratulálunk!

— **Kitüntetés.** A király dr. Török Arthur, egy gyaloghadosztály parancsnokságánál beosztott 23. honv.-gyalogezredbeli ezredorvosnak a Ferencz József-rend lovagkeresztjét a hadidiszitménnyel és a kardokat adományozta.

— **A dévai tisztviselők beszerzési csoportja.** A „Hunyadvármegye“ c. dévai lap-társunk írja: Végre egy olyan szervezkedés, amely életrevaló. A dévai köztisztviselők beszerzési csoportja a szervezkedés munkáján túl esve, alaposan nekifeküdt annak az igazi munkának, amelynek célja az, hogy a tisztviselők olcsóbban jussanak némely élelmicikkekhez. A csoport gyakran tart üléseket és már eddig is szép működést fejtett ki gya-

korlatosságával. A többek között Szentiványi Lajost és Szeles Henriket azzal bizta meg nem rég, hogy egyes cikkek megszerzése végett utazzanak fel Budapestre. A két tisztviselő ezen utja nagyon szépen sikerült, amennyiben számos olyan élelmicikre tettek szert, amely a rendes forgalomban alig kapható. Ezen felül sikerült nekik a kormánytól is ki-eszközölni 150.000 K kamatmentes kölcsönt a csoport céljaira. A csoport mindenesetre helyes érzéssel választotta meg kiküldöttéit Szeles Henrik és Szentiványi Lajos személyében, a fényes sikerben azonban nagy része van dr. Barcsay Andor orsz. képviselőnek, aki a csoport kiküldöttéivel mindenütt személyesen járt el és ismert agilitásával és ügyességével az ügyet hathatósan támogatta. Vajjon Szászvároson nem lehetne-e megalakítani egy ilyen beszerzési csoportot?

— **Halálozás.** Dörner József, a helybeli ref. Kún-kollegium III-ik osztályu tanulója — Dörner József bankhivatalnok fia — f. hó 21-én meghalt. Temetése f. hó 22-én ment végbe nagy részvét mellett.

— **A vakkatonák javára Fenyő Lajos** homoródi körjegyző 9 K-át küldött be lapunk kiadóhivatalába. Az összeget rendeltetési helyére küldtük. A nemes cselekedet nem szorul dicséretre!

— **Kitüntetések.** A király Antoni Vilmos népf. főhadnagyot az ellenség előtt tanúsított kitünő magatartásáért és Obholzer Tivadar 8. honv. táborigyusezr. tart. hadnagyot az ellenség előtt teljesített kitünő szolgálatai elismeréséül a „Signum-laudis“-szal tüntette ki.

— **Villamosvezetékek lefoglalása.** A miniszterium a villamosvezetékek és szerelvények bejelentésének határidejét e hó 31-ig meghosszabbította, a bejelentés alá eső tárgyakat azonban zár alá helyezte s így azokat elidegeníteni vagy feldolgozni nem szabad.

— **Hirdetmény a postacsomagokban elhelyezendő címmásolatok tárgyában.** Egyre sürűbbek a panaszok amiatt, hogy a postára adott csomagok címlapját a feladók oly lazán ragasztják, vagy kötik csomagjaik burkolatához, vagy a felragasztásra oly rossz minőségű ragasztóanyagot használnak, hogy a csomagok címrata szállítás közben leválik és elkallódik. Ily esetekben a cím nélkül maradt csomagokat továbbküldeni, vagy kézbesíteni nem lehet és be kell tehát várni, míg a reklamálás után megindul eljárás és nyomozás a csomag rendeltetését megállapítja, ami rendszerint hosszabb időt igényel. Időközben azonban, ha a csomag tartalma romlandó holmi volt, azt el kellett adni, vagy meg kellett semmisíteni. Minthogy a posta a késedelmes kézbesítésért és romlandó küldeményekért egyáltalában nem szavatol, a közönség saját érdekében cselekszik, ha feladott csomagjainak a címrátát jobbminőségű ragasztóanyaggal, vagy zsineggel tartósan és erősen illeszti fel a küldeményre. Ezenkívül a címrátát pontos mását a feladás előtt ki-k helyezze el csomagjába, mert ez esetben, ha a csomagról szállítás közben a címrátát leválik s e miatt a tartalom megállapítása és a romló tartalom eladása végett azt bizottságilag fel kell bontani, a bizottságnak módjában áll a bent talált címmásolat alapján a küldeménynek helyes irányba terelése és kézbesítése iránt késedelem nélkül intézkedni. Csomagjába tehát a címrátát másolatát mindenki helyezze el.

— **Egy 14 hónapos Szent-Bernád-hegyi kutya (bak) eladó.** Bővebbet lapunk szerkesztőségében.

— **Miniszteri elismerés.** Martonossy György marosillyei, Lauffer Sámuel branyicskai körjegyzőknek és Kovács Ernő volt felpestesi h. körjegyzőnek a pénzügyminiszter az 1916. évben a közadók behajtása körül szerzett érdemeik elismeréséül 50—50 K jutalmat utalt ki. Ez az elismerés kétségtelenül buzdításul fog szolgálni nemcsak a megjutalmazottaknak, hanem kartársaiknak is.

— **Hazatérés orosz fogságból.** Nagy Károly hadnagy, Gesztesi Jenő bucsesdi körjegyző mostoha fia, mint csererokkant e hó 15-én hazaérkezett. Az állomáson a család és több érdeklődő jó barát várta és fogadta az ifjú hőst. Ki tudná leírni ennek a viszontlátásnak örömeit! Elég annyit mondanunk, hogy szem nem inaradt szárazon.

— **Mozi.** Ma, 29-én (vasárnap) este 8 órakor a Központiban a helybeli mozivállalat egy előadást tart. Szinre kerül „Sabina“ Nordisk-dráma is, melyben a főszerepet Rita Sacchetó játssza.

— **Ujra megdrágult a sör — Szászvároson.** Eddig egy pohár sör 60 fillér volt, most 70 fillér lett, egy üveg sör eddig 1 K 40 fillér, most 1 K 60 fillér lett. A vendéglősök országos kongresszusa egy kis világságot vetett sok mindenre, amelyről a szegény fogyasztónak eddig homályos sejtelse sem volt. A sörgyárak, a sörraktárak (ugynevezett ügynökirodák) szoros viszonya s ebből a sörnek fokozatosan emelkedő drágulása már a kormánynak is szemébe ötlött. Talán készül is már valami sörrendelet, amely megszünteti ezt a söruzsorát, amely indokolatlanul a megrepedésig duzzasztja meg a sörrel kereskedők szövetségének és társainak zsebéit. Arra vagyunk kíváncsiak, hogy a fogyasztó által hektonként 233 K-val (3 deci sör 70 fillér) fizetett sör mibe kerül a sörgyárosnál, a főraktárosnál (ügynökiroda, amely mögött valószínűleg a gyár áll) s végül mennyibe jön a helybeli sörraktárnak az a sör, amit a vendéglősök hektonként 233 K-ért adnak el? A vendéglősök hektóját 150 K-ért kapják, az ő hasznuk világos, tehát csak a raktárát óhajtjuk tudni, hogy tisztába legyünk azzal, hogy kinek, mit juttatnak a fogyasztók. Elég szerény kívánság.

— **Kudzsiri hírek.** Az emlős állatok elhullása még mindig tart, sőt a sertések között is kezd fellépni a vész. Érdekes, hogy a községben — bár szörványosan — a majorság is pusztul baromfi-vészben. — A buza cséplése Kudzsiron is megkezdődött, az eredmény kielégítő, a minőség nagyon jó. Azonban tekintve Kudzsirnak kevés szántóterületét, alig egy néhány gazdának lesz feleslege, a legnagyobb része a hatósági ellátásra lesz utalva. Célszerű volna e szükséglet fedezését más községekből való beszerzés által eszközölni, hogy azok, kiknek módjukban van az egész évi szükségletet megvenni, elláthassák magukat a hatóság igénybe vétele nélkül is.

— **Adakozzunk a „Vörös-Kereszt“ egylet részére.**

— **A dévai országos vásár.** Értesítjük a közönséget, hogy a miniszteri rendelet értelmében a dévai országos állat- és kirakóvásár f. hó 31-én, egy napon lesz megtartva.

— **Erdő eladás.** Kudzsiron Herlea Procop és Stefanész Jonutz tulajdonát képező „Prihogyistye“ nevű bükkfaerdőt eladták a katonai kincstárnak. Az erdőkitermelését katonai munkásosztatok által meg is kezdték. A tüzfát a vasuti állomásra körülbelül 5 kilométer távolságra lévő erdőből keskeny-vágányu vasuton fogják leszállítani.

Köszönetnyilvánítás.

Szászváros nagyszámu közönségének, a zöldkoszorus lányoknak, a 82-ik gy.-ezred tisztikarának, akik édes fiunkat meleg részvétellel kísérték utolsó útjára: küldjük hálás köszönetünket.

A gyászoló *Firtos család.*

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik szeretett József nevű fiunk elhalálása alkalmával a temetésen való megjelenésükkel, virágok és koszorúknak a koporsóra való elhelyezésével mély bánatunkat enyhíteni szivesek voltak, ez uton is hálás köszönetet mondunk.

Szászváros, 1917. július hó 24.

Dörner József és neje.

Für die Anteilnahme am Leichen begängnisse meines Sohnes Sepi, sowie den reichen Blumen und Kranzspenden sagt auf diesem Wege verbindlichsten dank:

Josef Dörner u. Gattin.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon ismerősöknek, jóbarátoknak, akik szeretett feleségem elhalálása alkalmával a temetésen való megjelenésükkel családunk mély bánatát enyhíteni szivesek voltak, úgy a magam, mint fiam nevében ezuton mondok hálás köszönetet:

Radó Albert.

„Magyarországi Munkások Rokkant és Nyugdíjgyesülete“ Budapest.

Törzsvagyon 15,866.178 K. Rendes fizető tagok száma 206.000. Állami támogatás évi 10.000 K.

Fiókok az ország minden városában s így Szászvároson is.

A szászvárosi fióknál jelentkezett tagok száma 319.

A helybeli fiók elnöke: Reck György, pénztárnoka: Riebel Albert. Tagja lehet minden 14 éven felüli és 45 éven aluli férfi vagy nő, orvosi vizsgálat nélkül. A helybeli fiók Gyula József vendéglős házában székel (Nagytimár-utca.) Felvételre jelentkezhetni minden hónap elseje utáni vasárnapon ott.

Bővebb felvilágosítást Reck György elnök, vagy Riebel Albert pénztáros bármely napon ad. Heti befizetés I. oszt. 30 fillér, II. oszt. 34 fillér. III. oszt. 40 fillér. 10 év utáni rokkantság esetén kap a fél 8-40 K, 9-80 K, illetve 11-90 K heti rokkantsági segélyt.

Sz. 293/1917. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbíróságnak 1916. évi Pk. 805/4 számu végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Demján Miklós az Annáé javára 431 K s jár. erejéig 1916. évi december hó 10-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 610 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: sertés, juhok, épületek stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbíróság 1916. évi Pk. 2234/4 számu végzése folytán 431 K tőkekövetelés, ennek 1916. évi április hó 1-ső napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 185 K 96 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Balsán, adósok lakásán leendő megtartására 1917. évi augusztus hó 3-ik napjának d. e. 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1917. évi július hó 20-án.

Ruszuly Imre,
kir. bir. végrehajtó.

Keresek külön önálló jobb lakást, 3 szoba, konyha, kerttel. Bővebbet Szathmáry Aladár urnál Szászváros, Sétatér-utca 5. sz. 14 1-2

A Hátszegi

Felső Kereskedelmi Iskolával és Női Kereskedelmi Szaktanfolyammal kapcsolatos Internátus

Ellátás évi díja 1000 korona. A fő-rabbi felügyelete alatt külön **izraelita menza.** — Érettségi vizsgálat. Állásközvetítés. Beiratás levél útján :: :: is eszközölhető. :: ::

A délkeleti Kárpátok legszebb és legegészségesebb vidékén. — Prospektus ingyen.

152 6-10

„Albertol“

tejoltó (sajtoló) kivonatok porban és tablettákban, a legjobb tejoltó anyagok. * Szállítja: **Ábrahám Albert és Társa**
5 **HÁTSZEG.** 4-10

Megjött! Tavaszi és nyári szezon!

Szövetek egész öltönyökhöz!

Brünni, reichenbergi és olmtüzi posztógyárakból pervien- és doszking-szövetek, a magas klérus számára, előírás szerinti anyagok hivatalnoki egyenruhákhoz, tűzoltók és tornászok számára is, **livrée-posztók,**

úri- és női-loden-szövetek,
női costüm ruha-szövetek,

billiárd huzatok, posztók játékasztalokhoz és kocsihoz stb. jutányos, tisztességes, tartós, tiszta gyapju brünni posztóárakat és **nem olcsó rongyokat,** amelyek alig érik meg az elkészítés árát, ajánl:

SZATHMÁRY ALADÁR

a brünni, reichenbergi és olmtüzi posztógyárak képviselője és hatóságilag engedélyezett kereskedelmi ügynökség Szászvároson, Sétatér-utca 5. szám.

47 16-

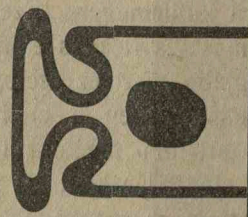
Megjött! Tavaszi és nyári szezon!

Róna Jenő fényképészeti műterme Szászváros

(Vásár-utca)

Olcsó árak!

Felvételek este is!



Felvételek házon kívül!

Fényképészeti cikkek

jutányosan kaphatók!

Tisztelettel értesitem a n. é. városi és megyei közönséget, hogy

fényképészeti műtermemben

a legjutányosabb árban, a legszebb kivitelben nemcsak nappal, hanem este is (erre szolgáló villanyfénynél) felvételeket eszközölök. Kívánatra háznál is teljesítek felvételeket!

Vidéki megrendeléseket pontosan és gyorsan eszközölök. — Elvállalok mindennemű fényképészeti nagyításokat. Raktáramban fényképészeti cikkek olcsó árban kaphatók.

Cégem eddigi jó hírnevére ügyelve arra törekszem, hogy t. megrendelőim és vevőim teljes megelégedését mindenkor kiérdemeljem. — A n. é. közönség pártogását kérve, maradtam teljes tisztelettel:

RÓNA JENŐ fényképész,
Szászváros,
(Vásár-utca)

139 5-

Keresek megvételre egy fűszerüzletet, lehetőleg trafik-joggal. Ajánlatok e lap kiadóhivatalába kéretnek.

Egy ref. vallásu özvegy (hadi özvegy is lehet) szakácsné kerestetik. Ajánlatok Pogány Béla körjegyző Balsá, (u. p. Algyógy) küldendők. 16 1-3

Jegyzői teendőkből és írógépkezelésben teljes jártassággal bíró, jó működési bizonyítványokkal ellátott kiegészítő **írnoknő** alkalmazást keres. Cim: Lengyel Rózsika Nagyrápol. 13 1-2

A Schelker-féle malomnál levő

folyó-, hullám-

és zuhanyfürdő megnyílt.

Fürdőrend: Hölgyek, urak, külön-külön naponként állandóan fürödhetnek.

Fürdőárak:

Idénybérlet uraknak, ruha nélkül	6 K
„ hölgyeknek folyó-fürdő	4 K
„ családnak folyó-fürdő	7 K
egy fürke használatával	
Egy fürke személyenkénti használata (óránként)	20 fill.
Uszónadrág kölcsöndíja	20 fill.
Lepedő	40 fill.
Törülköző	10 fill.

134 9-10

Veszek

arany törmelékeket, törött gyűrűket, használhatatlanná vált arany ékszereket s más arany tárgyakat a legmagasabb áron. Levélbeli ajánlatokra is válaszolok.

MARGEL N. óras és ékszerész
SZÁSZVÁROS, Vásár-utca.

138 5-